

ABONNEMENT

Par année.....\$5.00
Pour six mois..... 1.50
Pour quatre mois..... 1.00

Edition Hebdomadaire

Pour l'année.....\$1.00
Payable d'avance.

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne...\$0.30
Tous les jours..... 0.05
Trois fois par semaine..... 0.06
Une fois la semaine..... 0.08

Avis de Naissance, Mariage ou Décès..... 0.5
Pour les annonces à longs termes conditions spéciales.

LOUIS LUSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION

"LE CANADA,"

QUOTIDIEN,

Le seul journal français à Ottawa.

Abonnement, \$5.00 par année.

"LE COURRIER DE HULL,"

HEBDOMADAIRE,

Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement.

Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE exécutées avec soin et promptitude, en plusieurs couleurs, Argent, Or, Bronze, etc., d'un fini supérieur.

PRIX TRÈS RÉDUITS

Les ordres envoyés par la Poste reçoivent une attention toute spéciale et sont exécutés avec soin.

S'adresser à

Mr. l'Administrateur du
"CANADA,"
OTTAWA.

LE CANADA

Ottawa et Hull, 3 Décembre 1884

A BON ENTENDEUR, SALUT!

Nous publions aujourd'hui un résumé de la conférence du R. P. Fillâtre sur la civilisation. Ce rapport aurait dû paraître dans notre numéro d'hier, mais nous devons ce retard à la galanterie de notre confrère de Hull, qui après avoir obtenu notre manuscrit sous prétexte de nous le faire parvenir avant les 10 heures du matin, ne l'a fait remettre à notre bureau qu'après les cinq heures du soir.

Nous espérons que c'est pour la dernière fois que cet inconvénient se produira, et nous y mettrons ordre si le fait se renouvelait.

LA DETTE PUBLIQUE

On parle souvent de la dette publique du Canada. La presse grise-rouge se sert beaucoup même du fait de son accroissement, pour damner l'administration conservatrice et faire croire aux pays étrangers que nous nous en allons de gaieté de cœur à la banqueroute. que le peuple est taxé outre mesure, que nos gouvernants sont enfin des maladroits et odieux coquins.

Outre que cela est très-peu patriotique, c'est encore absolument faux. Nous allons le prouver par le tableau suivant, qui représente la taxe par tête de la population que divers pays du monde ont à supporter, à cause de leur dette nationale :

	Par tête.
Royaume Uni.....	£21 17s 8d
Canada.....	7 11 1
Austro-Hongrie.....	8 14 6
France.....	21 1 9
Hollande.....	19 11 10
Suède et Norvège.....	25 17 9
Mexique.....	8 13 11
Etats-Unis.....	7 12 4
Australie.....	33 17 4

On le voit, le Canada est le pays le moins obéré de tous. Que l'on fasse maintenant entrer en ligne de compte le coût des grandes entreprises publiques qui courent aujourd'hui les vastes territoires de la Confédération canadienne, que l'on considère les allocations généreuses qui ont été accordées à chaque compagnie de chemins de fer, à chaque initiative particulière des provinces, et le chiffre de la dette fédérale devient une preuve palpable de la sagesse et de

l'honnêteté de nos hommes publics.

A quoi nous sert-il, d'ailleurs, de nous déprécier nous-mêmes? Si notre situation financière est réellement difficile, croit-on qu'elle deviendra meilleure en criant que nous allons à la ruine et à la banqueroute? Si, d'un autre côté, nous sommes aussi riches et prospères que nos voisins, pourquoi tenter de leur faire croire que nous envions leur sort et que chez nous tout est misère et étroit. Notre peuple aura toujours, en effet, assez d'ennemis au dehors pour le discréditer, sans que ses propres enfants aident à cette œuvre.

Soyons donc logiques enfin; et, puisqu'il faut faire la guerre politique, faisons-la hardiment, avec vigueur et conviction, mais avant tout avec justice et en respectant la vérité des faits les droits des particuliers et des partis.

Voici un programme qui serait généreux et que le peuple applaudirait des deux mains.

L'UNION ST JOSEPH

Nous avons assisté hier à une charmante soirée. L'Union St Joseph d'Ottawa avait l'honneur de recevoir la visite que Sa Grandeur Mgr Duhamel veut bien lui rendre chaque année; et de là, la foule immense qui encombra la vaste et superbe salle de réunions; de là, les décors, les inscriptions, les gais airs de musique, qui jetaient un peu partout dans l'air, leurs notes joyeuses et pleines d'harmonie.

L'Union St Joseph existe depuis plus de 20 ans dans Ottawa. C'est une association de haute philanthropie chrétienne, destinée à protéger ses membres contre les atteintes de la misère et de la faim, quand la maladie vient les frapper. Nous ne citerons pas d'autres preuves de l'utilité de cette aggrégation ouvrière que le brillant succès qui a couronné son œuvre et ses efforts jusqu'à présent.

L'Union St Joseph, en effet, qui ne comptait que quelques membres, il y a 20 ans, est composée aujourd'hui de 521 sociétaires. Elle possède une superbe bâtisse, et le dernier rapport de son trésorier constatait qu'elle est riche de plus de \$16,000.

En présence de ces résultats si éloquentes, en présence du profond esprit chrétien qui a présidé à la naissance de cette société et qui continue à dominer ses traditions, nous ne sommes pas étonnés de constater quel intérêt puissant Mgr d'Ottawa porte à l'association ouvrière de sa ville épiscopale.

La réception qui lui a été faite hier soir a été chaleureuse, enthousiaste; et, après l'accomplissement de toutes les formalités ordinaires des séances, M. Nap. Casault, président de l'Union, fit lecture à Sa Grandeur de l'adresse suivante:

A Sa Grandeur Monseigneur Joseph Thomas Duhamel, évêque d'Ottawa.

MONSEIGNEUR,

Votre Grandeur veut bien, ce soir, honorer de sa présence notre société de Saint-Joseph. Elle nous permettra de l'en remercier et de profiter de cette heureuse occasion pour lui exprimer les sentiments de respect, d'obéissance et d'affection dont nous sommes remplis à son égard.

Le respect nous est commandé non seulement par la haute dignité dont vous êtes revêtu, mais aussi par le zèle intelligent avec lequel vous en remplissez les délicates

fonctions. Sous votre houlette, tous les troupeaux du diocèse sont conduits dans les plus gras pâturages; comment dès lors l'obéissance leur serait-elle difficile? Ils y sont traités avec le soin le plus délicat, abondamment nourris des mets les plus substantiels; comment ne baisseraient-ils pas avec affection la main de laquelle ils tiennent ces bienfaits.

Une des plus nombreuses parmi les sociétés dont vous aimez à être appelé le protecteur, l'Union St Joseph est heureuse aujourd'hui de vous manifester de nouveau ses sentiments. Elle est certaine d'avance que vous daignerez les accepter et les avoir pour agréables.

En retour, elle demandera votre bénédiction sur les travaux de la nouvelle année qui s'ouvre sous vos auspices, et elle osera vous rappeler, Monseigneur, qu'elle a rempli la condition à laquelle vous aviez attaché, l'année dernière, une faveur très-précieuse à ses yeux et qu'elle a dépassé le nombre de cinquante membres. Cette faveur, nous en sommes certains, Votre Grandeur ne nous la refusera pas; et, en voyant comment nous saurons en jouir, Elle se sentira heureuse de nous l'avoir accordée. La joie des enfants ne fait-elle pas le bonheur du père de famille?

NAPOLÉON CASCAULT,
F. LOYER,
Sec. Archiviste.

Mgr Duhamel, en réponse, a fait un bel éloge des associations ouvrières et il a félicité l'Union St Joseph d'avoir atteint le chiffre de 521 sociétaires. Mais, il ne faut pas que l'on s'arrête là. Dans la voie du bien, on ne doit jamais croire qu'on est arrivé assez loin et on doit poursuivre hardiment son œuvre. L'Union compte 521 membres; elle devra donc tendre maintenant à rallier sous son drapeau mille sociétaires. Sa Grandeur ajoute qu'elle a ressenti un mouvement de fierté en lisant l'encyclique *Humanum Genus* où Sa Sainteté, le Pape Léon XIII, recommande aux évêques de favoriser les associations ouvrières et chrétiennes. Dans Ottawa, l'ouvrage était déjà, en effet, dignement commencé. Mgr Duhamel termine par un bel éloge de M. le grand-vicaire Routhier, le dévoué chapelain de l'Union. M. le Grand-Vicaire fut ensuite appelé à parler; et, enfin, MM. Moffet, de la Vallée d'Ottawa, et L. Lussier, du Canada, adressèrent quelques mots à l'assemblée, qui se dispersa, après avoir reçu pieusement la bénédiction de Sa Grandeur Mgr d'Ottawa.

Nos félicitations à l'Union St Joseph et à la musique de Ste Anne qui, sous la direction du R. Père Gaudin, a contribué pour beaucoup à relever l'éclat de la soirée.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 3—Lady Belleau est dangereusement malade et on désespère de sa santé.

Montréal, 3—Il y a eu émeute hier à Hochelaga, où l'apostol Chiquiquy a prêché.

M. Al-x. Bontin, convaincu d'avoir obtenu des préférences illégales sur les autres créanciers de la banque d'Echange, a été condamné à dix jours de prison.

Toronto, 3—Le grand jury a rendu un *true bill* contre le R. P. Egan, de Thornhill, accusé d'assaut dans l'église sur un vieillard du nom de McCuag.

Québec, 3—Les boulangers de cette ville ont réduit leur pain de 2 centimes, hier.

Ste Scholastique, Qué., 3—M. Jules R. Berthelot, Procureur de la Cour Supérieure du District de Terrebonne, est décédé ce matin.

EUROPE

Gibraltar, 3—Une nouvelle collision a eu lieu entre les autorités britanniques et d'Espagne. Un croiseur espagnol a capturé un navire dans les eaux anglaises, qu'il supposait être un navire de contrebande. Les anglais envoyèrent un vaisseau de guerre à sa poursuite. Le navire fut repris et celui qui l'avait capturé fut remorqué dans le havre. Quel sera le résultat de toute l'affaire. On n'en est pas encore certain.

Londres, 3—On rapporte que le choléra a éclaté au milieu de la flotte française à Formosa.

Cumberland, Md., 3—Tous les mineurs ont accepté la réduction de leurs gages et sont retournés à l'ouvrage.

Fair Haven, Vt., 3—Deux fabriques d'ardoises ont fermé leurs portes à Fair Haven, Vt., lundi dernier, et les autres ne fonctionnent que les trois quarts du temps. Deux fabriques semblables ont aussi fermé leurs portes à Hydeville.

LE CANADIEN

Il y aura sortie de ce club, mercredi, le 3 courant. Tous les membres sont priés de se réunir au No 277 rue Wellington à 5 hrs p.m.

Par ordre,
J. G. BARRETTE,
Secrétaire.

CHOIX TRÈS VARIÉ

TAPISSERIES

NOUVEAUX PATRONS

Le sousigné vient de recevoir un assortiment considérable de nouveaux patrons de PAPIER A TAPISSER avec bordures appropriées, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 5 par cent meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

On sollicite une visite, avant que d'acheter à leurs.

J. B. ABIAL,
526 Rue Sussex
OTTAWA.

27 Novembre 1884

LE MUSÉE ROYAL

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant
A. Sprague, Directeur d'amusements

Pour la semaine commençant

LUNDI, 1er DEC MBRE

Apparaîtra un autre groupe

D'ÉTOILES ARTISTIQUES

Les célébrités suivantes: Willie Caylord, W. J. Sully et Mlle Nelly Gerson, Edward R. Lang et Viola Rosa, Mlle Lizzie Smith et M. W. Smith et Stiles.

Mlle NATALIE DESIRE, M. HARRY SHAY, le Roi des Comédiens Éthiopiens et M. Arthur Sprague.

La soirée se terminera, par une pièce comique, en un acte, intitulée:

"A FA'ILY UPLOAR."

Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi.

Prix d'entrée:

LE SOIR 15, 20, 30 et 50 Cents.

L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

ETRENNES

— DE —

VEL et du JUR de L'AN

Les familles de la ville et des campagnes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les ÉTRENNES. Ils sont éblouissants, variés, et de tous les goûts pour les enfants.

Pour les offrir, nous avons plus de relevés et plus riches, on y trouvera des vases et autres vaisselles en porcelaine, de tous prix et qualités, ainsi que des pelletteries teintes, repassées et réparées.

On sollicite une visite à notre établissement afin qu'on puisse lui juger notre étalage, qui est très considérable pour être plus détaillé dans une annonce comme celle-ci.

Prière de nous visiter avant d'aller ailleurs.

EDOARD THEREAU,
290 RUE DALHOUSIE.

21 Nov. '84

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Rocque, No 97, rue Cathcart.

AFFAIRES PLUS CONSIDÉRABLES

QUE JAMAIS A NOTRE GRANDE

VENTE D'ADIEU

Bonnes couvertes blanches, seulement \$2.00 la paire.

Bonnes couvertes grises, seulement \$1.25 la paire

Coton gris, en quelque quantité que ce soit, 3/4c la verge.

Coton blanc de 36 pouces, valant 12c vendu pour 8c la vg.

Flanelle écarlate tout laine, seulement 12 1/2 la verge.

Tweeds tout laine, 50c la verge.

Notre Retraite du Commerce

DE DETAIL.

Comme nous nous retirons du commerce de détail, toutes nos marchandises vont être vendues à des sacrifices énormes.

Chapeaux ornés pour dames valant 50c à \$5 chaque.

Chapeaux non ornés valant 10c à \$2 chaque.

Les fleurs et les plumes pour chapeaux sont aussi sacrifiées à moitié prix.

Les manteaux et pardessus pour dames se vendent au-dessous du prix coûtant.

Venez vite et faites vos achats.

CHEZ

RUSSELL, GARDNER & CIE.

66 & 68 Rue SPARKS.

CHAPEAUX

D'AUTOMNE

Grande variété de Chapeaux pour hommes, enfants, etc., à des prix très réduits.

FOURRURES

Assortiment complet de Fourrures de tous les pays, tel que

Robes pour voitures, Canots, Manteaux, Manchons, Casques, etc. chez

H. L. COTE

128, Rue Rideau

NOUVEAU MAGASIN

DE

PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES

ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR

GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT,

208, RUE DALHOUSIE.

11 fév 1884

1 an

CLUB HOUSE

(Ancien Poste de P. O'MEARA)

20, 22 ET 24, RUE GEORGE

Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les

Améliorations Modernes

Des avantages spéciaux sont offerts aux artistes de théâtre.

La buvette est toujours pourvue des meilleures marques de

Vins, Liqueurs et Cigares.

T. P. O'CONNOR, Prop.

Ottawa, 2 sept 1884

ON DEMANDE

Des personnes actives pour pratiquer comme agents pour une Compagnie anglaise d'Assurances sur la vie, de première classe, à Ottawa et Hull, et dans les comtés de Carleton, Russell, Ottawa et Pontiac. On exigera de bons répondants. Rénumération bonne. S'adresser entre 4 et 5 hrs. p.m., à

P. GARON,

Agent de district, 404 Rue Elgin.

E. G. LAVERDURE

MAGASIN GÉNÉRAL DE

FERRONNERIE

Vous trouverez chez moi tout ce qu'il faut dans cette ligne

Outils, Clous, Câble, Chaines, Etc.

Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Mas'ic, Etc.

Comme par le passé un assortiment complet de

QUINCAILLERIE.

69 & 71 Rue WILLIAM

GRANDE VENTE FINALE

Marchandises

MODES

A commencer de ce jour (Vendredi), nous vendons toutes nos diverses variétés d'objets de modes à une

REDUCTION ÉTONNANTE

Notre assortiment est nouveau, considérable, bien assorti et les prix défient toute compétition.

Woodcock,

Le Magasin de Modes populaire.

39, RUE SPARKS.

CONGRÈS DES ETATS-UNIS

La dernière session du 48ème Congrès des Etats-Unis s'est ouverte lundi à Washington. Le message du Président Arthur est le plus complet et le plus substantiel qui ait été soumis aux Chambres américaines depuis longtemps. Il y est question de la dernière élection présidentielle, de l'immigration chinoise, de l'association internationale du Congo, des droits sur les œuvres d'art, du traité avec le Mexique, du canal de Nicaragua, du traité avec les Indes espagnoles de l'Ouest, de la Conférence internationale du méridien, des droits d'auteur, de la violation des lois de neutralité, des recettes et des dépenses publiques, de la crise industrielle, du rachat des débetures, des intérêts des voies de transport, de la protection des ports de mer américains, de la marine, de la préemption et des octrois de terres aux chemins de fer, de la suppression de la polygamie, de l'extension du commerce extérieur, de la loi de banqueroute et d'une pension au général Ulysses Grant.

On le voit, la discussion va avoir un vaste et riche champ à explorer.

CLUB "FRONTENAC"

A une assemblée des membres du club de raquettes "Frontenac", tenue à la salle St James, et à laquelle assistaient au-delà de 80 des membres du club, il fut procédé à l'élection des officiers pour l'année 1884-85.

Le résultat de l'élection a été comme suit :
Président honoraire, sir Hector Langvin, K. C. M. G., C. B.; premier vice-président honoraire, M. le Dr P. St Jean, ex-maire; second vice-président honoraire, M. le conseiller Germain.

Président, le capitaine L. H. Pouliot, réélu.
Premier vice-président, S. C. LaRose.

Second vice-président, L. G. Diquet.

Secrétaire, A. A. Adam.
Assistant-secrétaire, L. J. Dion.

Tresorier, C. H. Doucet, réélu.
Membres du comité de régie: MM. N. A. Belcourt, L. J. Coursoles, A. Bureau et M. Dionne.

Auditeurs: M. E. E. Lemieux et J. A. St Pierre.

Le rapport du trésorier fait voir que durant l'année qui vient de s'écouler, il a été payé au club la somme de \$614.78, et qu'il a dépensé celle de \$401.10, laissant en mains une balance de \$213.68. Il y a actuellement 193 membres actifs et 34 membres honoraires. Avant hier soir, il en a été proposé 9 nouveaux.

La prochaine sortie du club, en costume, aura lieu jeudi prochain. Le départ se fera à huit heures de la salle du club coin des rues Sussex et Patrice.

A. A. ADAM,
Secrétaire, C. R. F.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouciant sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats Unies comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du foie. Essayez la sans délai.

Attention, Arrêtez
A L'ETABLISSEMENT DU
Principal Tailleur de la
Rue Sparks.

Pardessus de première classe.
Etouffes à Pantalons des plus recherchées.

Acroissements complets pour Messieurs.

Quatre tailleurs très-compétents sont attachés à l'établissement.

P. C. AUCLAIR, Prop.
133 Rue Sparks.

DIAMOND DYES

Partout on réclame à grands cris le Diamond Dyes, ce merveilleux remède qui fascine et subjugué le monde, éblouissant tous les yeux.

OPPOSITION

LA VIE DU COMMERCE

Je vends mes montres et bijoux de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jones en or solide.
H. NOREZ,
30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House".
Montres réparées avec soin. Verres de montres, 10 cents.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, coin des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égale pour son bon marché.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Maison de New York — Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandise reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY,
523 rue Sussex.

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les **Pilules de Noix Longues** de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C. O. Dacier, et H. F. MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Cher Monsieur, — J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Elisir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès. Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOHN HILL.

**FUMEZ
LES CIGARES
CABLE**

**ET
EL PADRE**

MANUFACTURÉS PAR

S. DAVIS & FILS

MONTREAL.

3 déc. 1 an.

Aux Inventeurs

J. Coursolle & Cie.
Soliciteurs de Brevets d'Invention
Dessins de Fabrique, Marque
de Commerce et de Bois
Agences et Correspondants aux
Etats, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.
CHAMBRE VICTORIA.
Vis-à-vis le bureau des Brevets,
OTTAWA, CANADA.
B. P. — Boîte 65.
24 Rue 1883

**GRAND
Magasin de Meubles**

L. GRATTON.
Entrepreneur menuisier,
No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa

M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit.
Construction et réparation de Maisons
Meubles de toutes sortes pour: Chambre à coucher, Salon et Salle à manger.

Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à
DES PRIX TRÈS MODÉRÉS.
1er Oct. 1883



Chemin de Fer Canadien du Pacifique

DIVISION DE L'EST.

L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT

Ligne Courte

ENTRE

OTTAWA ET MONTREAL.

Arrangements d'hiver, commencent Lundi: 24 Nov. 1884

TARIF DES HRS	Express Direct.	Express Local.	Express Local.	Express Local.
Laisse Ottawa...	a.m. 8 30	a.m. 9 30	p.m. 4 30	p.m. 5 12
Arr. à Montréal...	a.m. 8 30	a.m. 9 30	p.m. 4 30	p.m. 5 12
Laisse Montréal...	a.m. 8 40	a.m. 9 40	p.m. 4 40	p.m. 5 20
Arr. à Ottawa...	a.m. 8 40	a.m. 9 40	p.m. 4 40	p.m. 5 20
Arrive à Ottawa...	12 03	11 25	10 15	11 00

O'ELEGANTS CHARS PALAIS
sont attelés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

Connections, à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884.
L'Express du jour qui quitte Ottawa à 12.15 pm
" Arr. à Toronto à 10.00 pm
" du soir quitte Ottawa à 1.00 pm
" Arr. à Toronto à 8.45 am
" du jour quitte Toronto à 9.20 am
" Arr. à Ottawa à 6.07 pm
" du soir quitte Toronto à 7.00 pm
" Arr. à Ottawa à 5.17 am

Chars palais élégants sur les trains du jour. Chars dorés somptueux sur les trains du soir.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table et le départ des trains pour le haut de l'Ottawa et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers

ARCHER BAKER,
Surintendant-général.

W. C. VANHORN,
Vice-Président.



AVIS AUX ENTREPRENEURS

DES SOUMISSIONS cachetées et adressées au sous-signe et portant la désignation "Soumission pour l'Ascenseur Hydraulique", nouvel édifice public, Hamilton, seront reçues à ce bureau jusqu'à SAMEDI, le 13 jour de Décembre prochain, inclusivement, pour installer dans le susdit édifice un Ascenseur à force hydraulique destiné aux personnes et au fret.

On pourra se procurer les conditions générales, des formulaires de soumission et tous les renseignements voulus, en s'adressant à ce département, dès et après Lundi, le 24 ou courant.

Les soumissions devront être faites sur les formulaires imprimés fournis.

On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission.

Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le département ne s'engage pas néanmoins à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Par ordre,
F. H. ENNIS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 18 nov. 1884.

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS

OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE

sur la VIE et contre le FEU.

Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES:

La Citizens, DE MONTREAL.

La Nationale, Co. ANGLAISE.

La Caledonian, do

La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis

au delà de

\$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES.

AGENT FINANCIER DE

PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies

incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers,

Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très

avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première

classe.

LES capitalistes trouveront leur avan-

tage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,

BUREAU:

Edifice de l'hôtel Russell, rue

Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur

enregistrés.

1er déc. 1 an

Bureau d'Agent d'Immeuble

—DE—

MACDONALD

NO 9 RUE ELGIN

ÉTABLI 1884.

A. B. MACDONALD

ENCANTEUR de la REINE

RESIDENCE, 253 RUE NICHOLAS.

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère con-

cession de Gloucester, sur la rivière Ottawa.

Cette terre comprend 42 acres de terrain,

dont la moitié est en terre meuble, propice

au jardinage, l'autre moitié est en terre

glaise de première qualité. S'adresser à

GEORGE HAY,

Marchand de Ferronneries,

54 Rue Sparks, Ottawa.

12 nov 3 m

SPRUCINE

Une des meilleures prépa-

ratons offertes jusqu'à

au public, pour le soulage-

ment immédiat et la gué-

raison de la toux, du Rhu-

me de la Bronchite, de l'Es-

touement de la Gorge et

de toutes les maladies de

Gorge et des Poumons.

A vendre partout à 25

cent la bouteille.

B. E. GALE, Chimiste

Montreal

Le Restaurant "Queen"

Numéros 13 & 14, Rue ELGIN

Ce restaurant de première classe n'est

qu'à quelques minutes de marche de tous les

principaux hôtels. Toujours à point, hui-

tres, et primus de la saison. Repas à

toute heures. La salle à manger des dames

est au premier étage. On fait une spécia-

lité des soupes aux huîtres et des diners

privés.

P.S.—Les prix ne sont pas surchargés.

J. H. SPENCER, Propriétaire

20 mars 1884 1 an

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE

Recoveries

rapides

Pour la guérison

certaine de

toutes les affec-

tions bilieuses,

torpeur du foie,

maux de tête,

et de toutes les

maladies causées par le mauvais fonction-

nement de l'estomac.

Ces pilules sont très recommandées

comme étant un des plus sûrs et des plus

efficaces remèdes contre les maladies plu-

haut mentionnées. Elles ne contiennent

pas de mercure ni aucune de ses prépara-

tions. Tout en étant un puissant purgatif

pouvant être administré dans n'importe

quel cas, elles ne contiennent aucune de

ces substances délétères qui pourraient

rendre préjudiciables à la santé des enfants

ou des personnes âgées. Les PILULES de

Noix Longues Composées, de McGALE, sont

préparées avec soin, avec un extrait co-

centré, tiré de la noix longue et combiné

avec d'autres principes végétaux, de ma-

nière à les placer au premier rang par

toutes les pilules stomacales jusqu'à pré-

sente offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste,

Montreal

1 an

ASSOCIATION MUTUELLE

DE

PREVOYANCE

DU CANADA.

Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial.

BUREAU PRINCIPAL:

162 RUE ST JACQUES

MONTREAL.

DIRECTEURS.

A. L. de Martigny, Ecr., Caissier de Banque

Jacques Cartier, "Président."

Hon. W. W. Lynch, M. P. P., Vice

Commissaire des Terres de

la Couronne Québec, P. Q., Présidents.

Hon. Glob. Baker, Ecr., O. R.

L. H. Ma sue, M. P., Président du bureau

d'Agriculture de la province de Québec.

John L. Cassidy, Ecr., Négociant.

J. McEntyre, Ecr., Marchand.

M. Babcock, Ecr., Manufacturier.

John L. Ha ris, Ecr., Mouleur, M. B.

Arthur Gagnon, Ecr.

John Hopper, Ecr.,

J. J. Guérin, Ecr., M. D.

Hon. Alex. Lacoste, C. R. M. O. R., et T.

LA CIVILISATION

CONFÉRENCE DU RÉV. PÈRE FILLATRE

Mon village est le plus beau
de la terre,
Mon clocher le plus haut
d'alentour.

Ainsi chante le breton; ainsi chante aussi tout homme qui n'a pas, soit dans ses voyages, soit dans ses lectures, visité d'autres pays que le sien et n'a pas contemplé les merveilles de leur civilisation. Pour la multitude, la barbarie s'étend là où ne se trouvent pas les frontières des Grecs et des Romains; il en est ainsi chez les peuples modernes.

Par contre, chez les hommes instruits, il n'est pas très-rare de rencontrer un véritable engouement pour la civilisation étrangère, et, par une conséquence logique, un mépris irrationnel pour toutes les institutions domestiques.

Quelles peuvent être les causes de ces deux opinions extrêmes et également dangereuses? Il serait trop long de les énumérer ici; mais, il en est une que nous signalerons ce soir: le manque d'une règle sûre pour distinguer la vraie civilisation de la fausse.

Un disciple de Lamennais ou de Ventura serait fort embarrassé pour dire ce que l'on doit entendre par civilisation; car, si les philosophes se divisent en plus de cent sectes sous ce rapport, les peuples se divisent en plus de mille. Armés donc du bon sens et de la raison, voyons par nous-mêmes ce qu'est la vraie civilisation.

Ici le Rév. conférencier a peint successivement l'état d'un peuple livré aux caprices d'un maître absolu, celui d'une nation toute-entière livrée, adonnée au développement matériel; celui enfin d'une autre parfaitement stationnaire sur la route du progrès, et a montré que là ne se trouveraient pas les éléments d'une civilisation. Pas de civilisation sans développements intellectuels, sans progrès.

Au reste, a-t-il ajouté, ce que le bon sens proclame, la philosophie vraie l'enseigne. Pour avoir de bons citoyens, il faut avant tout avoir des hommes. La civilisation vraie ne saurait donc être que la perfectionnement de l'homme comme individu et comme être social. Or, comment l'homme se perfectionne-t-il? D'après sa nature. Et sa nature quelle est-elle? D'être non un pur esprit ou, comme on l'a dit, une intelligence servie par des organes, ou un simple composé chimique, comme on s'efforce de le faire croire; mais bien, selon la définition d'Aristote et de St Thomas, d'être un animal raisonnable.

La perfection de l'homme ou sa civilisation consiste donc nécessairement dans la possession du vrai par sa raison, dans le désir et l'obtention du bien par sa volonté, dans la bonne disposition de son corps par la santé et l'honnêteté médiocrité; quand il en est ainsi d'une société, on voit nécessairement éclore et se développer dans son sein le goût et la culture du beau véritable: la splendeur du vrai et la cause la plus énergique du bien.

Puis donc un peuple, comme peuple, atteint ce haut degré de perfection, plus il est réellement civilisé. Chez lui alors s'épanouit la perfection sociale qui peut, dans ses éléments multiples, le ramener

à la réconciliation, hélas! trop rare de nos jours, de l'autorité et de la liberté.

Dans une seconde partie que l'heure avancée l'obligea de tronquer, le conférencier s'attacha tout à relater les doctrines de J. J. Rousseau, de Hobbes et de Spencer, sur l'état primitif de l'homme. Outre les arguments théologiques, tirés de la Bible, il fit voir que la civilisation montrée chez les Égyptiens, immédiatement après le déluge, serait inexplicable sans doute, les hommes d'alors ne connaissent pas les arts mécaniques dont nous sommes justement fiers; sans doute ils n'eurent pas toutes les observations dont nos savants modernes se font gloire; mais, furent-ils des sauvages? Rien n'autorise à le penser, quoiqu'il soit bien difficile de dire au juste jusqu'où s'étendaient leurs connaissances. Après le déluge, l'état nomade dans lequel ils vécurent, les passions auxquelles ils se livrèrent et surtout la confusion des langues expliquent suffisamment comment les peuples retombèrent dans un état demi-barbare.

Quand, au prix de mille fatigues, ils en sortirent, ce ne fut point pour décrire, selon l'idée de Hegel et de nos évolutionnistes, une ligne droite dans leur marche progressive, mais bien une ligne brisée dont l'ensemble constitue un progrès, mais sur laquelle on trouve des arrêts et même des mouvements en arrière.

Cette dernière idée est, si nous sommes bien informés, celle que le Rév. P. Fillatre se propose de développer d'unaphe prochain.

Nouvelles Générales

Les hôteliers du comté de Prescott font une lutte vigoureuse contre le Scott Act.

D'après une dépêche de Dongola, le général Gordon aurait fait une sortie et se serait emparé de Shandy.

La Cie du Grand Tronc et la Cie du Pacifique ont été venues à une entente relativement à la question de la station centrale à Toronto.

La manufacture de pianos de J. et C. Fisher, à New York, a été détruite en partie par un incendie hier. Les pertes sont de \$125,000.

La manufacture de pulpe de Sorel marche le jour et la nuit. On s'attend à ce qu'au printemps on lui donne deux fois la grandeur qu'elle a actuellement.

L'archevêque de Dublin, Mgr Trench, a résigné son siège pour cause de maladie. Il a refusé d'accepter la pension de \$2,500 qui lui a été offerte.

Le correspondant du Free Press à l'expédition du Nil télégraphie que le général Wolseley a défendu à tous les canadiens d'écrire pour la presse au sujet de l'expédition.

A Louiseville, dimanche, M. l'abbé Boucher a invité les citoyens de la ville à souscrire pour l'érection d'un monument en l'honneur de leur ancien représentant, M. Houde. M. le curé a fait un magnifique éloge du regretté défunt.

A une assemblée du conseil du comté de Renfrew, tenue avant hier à Pembroke, M. Edward Bourke a été nommé secrétaire trésorier du comté en remplacement de son père qui s'est suicidé, il y a quelque temps.

L'ingénieur du gouvernement a inspecté le chemin de jonction de Pontiac et du Pacifique. Le chemin est construit sur une distance de 22 milles, et les trains de passagers et de fret doivent commencer à circuler le 10 courant depuis Aymer jusqu'à Quio.

Une goëlette vient d'arriver à Lewes, Delaware, avec dix infortunés marins qu'elle a trouvés presque mourants dans une chaloupe.

L'un d'eux, le pilote Bertrand, a avoué que lui et son camarade Swanson ont mangé partiellement le corps d'un matelot défunt qui les accompagnait.

Ces malheureux avaient été éloignés de leur steamer, le Turkey, par une tempête et c'est ainsi qu'ils se sont trouvés abandonnés en mer.

Le Mail suggère au parti gris la maxime suivante:

"Le désespoir est un péché, mais la tentation est grande."

C'est M. Mercier qui va répéter cette formule avec ferveur.

Je viens de recevoir vingt-cinq boîtes d'eau de Floride de Murray et Lanman, de New-York, que je détaillerai à 40 cts la bouteille. Pas de contrefaçon; la véritable eau de Floride de Murray et Lanman, New-York. N. A. Savard.

LE MONDE ET LA VILLE

Le concert de la société St André avait amené une assistance nombreuse au Théâtre Royal, hier soir. Le succès a été bon.

Un feu de cheminée s'est produit la nuit dernière, dans la rue Clarence. Les résidents l'ont éteint eux-mêmes sans donner l'alarme.

On dit que lady Anson, de Rideau Hall, doit épouser bientôt le lieutenant Sutherland. Ce mariage sera en toute probabilité célébré en Angleterre.

Il vient d'être fait application au département pour la construction de deux nouveaux bureaux de poste, sur la ligne du Pacifique Canadien, au nord de Sudbury.

Mgr Lorrain, Vicaire-Apostolique de Pontiac, doit arriver en cette ville demain, pour assister à l'assemblée de la société de colonisation du lac Temiscamingue.

On a expédié aux chantiers de l'Ottawa, hier, par le Pacifique Canadien, une cargaison considérable de bois et on prépare un nouveau chargement de divers autres provisions pour le prochain train.

Le commerce de bois semblerait, et chaque jour de nouvelles cargaisons sont expédiées par chemins de fer au sud et à l'ouest. Plus de 50 chars chargés de ce produit ont été laissés hier la gare du Canada Atlantique.

Les bouchers se plaignent que les débiteurs de viandes sales abusent du pouvoir qui leur est accordé, en vendant en outre des viandes fraîches et tout particulièrement du porc frais. A chacun son dû: c'est la loi et c'est l'équité.

Un groupe de jeunes gens, d'une réputation douteuse, se réfugièrent depuis quelques nuits dans un tas de foin près du bassin du canal. La police devra les en déloger au plus tôt, si on ne veut pas donner de l'ouvrage à la brigade du feu.

C'est demain soir qu'a lieu, à la salle de l'Union St-Joseph, rue Dalhousie, une assemblée en faveur de l'œuvre de colonisation du lac Temiscamingue. Toi à les citoyens sont priés de s'y rendre.

Nos Signeurs Duhamel et Lorrain présideront les travaux de la soirée.

Aujourd'hui, s'ouvre dans la chapelle de la Congrégation, rue Murray, une retraite pour les hommes exclusivement. Elle sera prêchée par le Rév. P. Lanevin, O.M.I., de Montréal. Les jeunes gens sont tout particulièrement invités à suivre les exercices de cette retraite.

Nous avons appris avec beaucoup de peine que la Rév. mère Ste Cécile, la distinguée supérieure de l'orphelinat St-Joseph, est dangereusement malade. Espérons que Dieu ne voudra pas enlever cette vaillante et pieuse femme à la cause de la charité qu'elle sert si efficacement.

Le bois de chauffage se vend très-cher de ce temps-ci sur le marché d'Ottawa. Le prix moyen est de \$6.50 la corde; et encore, ce ne sont pas les meilleurs qualités que l'on peut acheter à cette condition-là. Les vendeurs sont rares, d'ailleurs, à cause du mauvais état des chemins.

L'art télégraphique se ressent de la crise, et ses opérations sont peu considérables en notre ville de ce temps-ci. Aussi, les compagnies soupirent-elles après l'époque de la session qui va leur être une bonne aubaine. En attendant, deux des agents du Great North Western ont été congédiés temporairement et trois autres vont être contraints de prendre une vacance d'une quinzaine de jours chacun.

Il existe, à l'intersection des rues King et Cumberland, une excavation large et profonde que la corporation a fait creuser, et qui est fort dangereuse pour ceux qui passent par cet endroit, durant la nuit particulièrement. On ferait salement d'en creuser ce trou périlleux, car il ne faut pas oublier qu'en loi municipale, qui gase les oses paient. Et, dans ce cas-ci, la ville sera appelée à payer, si on n'y prend garde.

Le R. P. Juteau, de la maison des Dominicains de cette ville, va donner bientôt une conférence sur la Nouvelle-Orléans. Le sujet choisi par l'éloquent fils de St Dominique ne saurait avoir plus d'intérêt et d'actualité, aujourd'hui surtout, à la veille de la grande Exposition Universelle qui va s'ouvrir là-bas. Aussi, nous ne craignons pas de prédire au savant et sympathique conférencier une assistance nombreuse et un succès magnifique. La réunion aura lieu à la salle de l'Institut Canadien et nous en donnerons la date sous peu de jours.

On peut visiter aujourd'hui, à la gare du Pacifique Canadien, le char d'exhibition des produits du Nord-Ouest. Il y a là des céréales et des légumes qui méritent d'être vus et nous encourageons les amateurs à se rendre sur les lieux. L'exhibition se continuera demain.

La retraite des jeunes filles de la Congrégation de Marie Immaculée est commencée ce matin, à l'église Ste Anne, sous la direction du R. P. Juteau, dominicain. Une assistance nombreuse et recueillie suit les offices qui ont lieu aux heures suivantes: 10 messe et sermon à 8 hrs. a.m.; 20 conférence à 1 hr. p.m.; 30 sermon à 4 hrs. p.m. Le temps entre les sermons est employé à entendre les confessions des retraitantes.

UN BIENFAITEUR

Entre les hommes dont les travaux méritent de fixer l'attention du monde, on doit citer en première ligne le Dr Laroyenne qui, par un médicament nouveau, est parvenu à guérir des maladies jadis réputées incurables, comme l'hystérie et l'épilepsie. Les résultats obtenus par lui sont vraiment étonnants, et il n'est pas un médecin qui ne connaisse aujourd'hui la Solution Laroyenne et son efficacité dans toutes les maladies nerveuses. En vente dans toutes les pharmacies. Dépôt spécial à Ottawa, à la pharmacie C. O. Dacier, rue Sussex.

AVIS SPECIAUX

Sirup des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirup calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

La Sprucine—La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement dépourvue d'aucune substance nocive et composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

ON DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privée, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct.

COUR DE POLICE

(Présidence du juge O'Garra)
Ottawa, 3 Decembre, 1884.

Hugh Martin, pour avoir endommagé un poteau de lampe dans la rue; cause remise à demain.

Ida Andrews pour avoir troublé la paix publique; cause remise à demain.

ASSEMBLEE

Il y aura ce soir une assemblée de l'association des bouchers, à 7 1/2 hrs, dans la salle du marché By.

Par ordre, JAMES RICHARDSON, Secrétaire.

J. MARTEL, Président.

Prix des Pelleteries Fines

Casques en Veau de mer—\$10, \$12, \$14, \$16, \$18, \$20.
Casques en mouton de Perse—\$6, \$7, \$8, \$10.
Casques en Loutre—\$12, \$14, \$16, \$18, \$20, \$22.
Casques en Loutre de mer—\$15, \$20, \$25, \$30, \$35, \$40.
Capots en Veau de mer—\$250, \$300, \$350, \$400.
Gilets de dames en Veau de mer—\$150, \$175, \$200, \$225, \$250, \$275, \$300.
Tollman en Veau de mer—\$275, \$300, \$350, \$400.
Capots en Loutre—\$250, \$300, \$350.
Capots en Castor—\$100, \$125, \$150.
Capots en mouton de Perse—\$100, \$125, \$150, \$175.
Manchons en Putois—\$7, \$9, \$11, \$13.
Robes en Boeuf musqué—\$30, \$35, \$40, \$45, \$50, \$55, \$60.
Robes en Ours gris—\$40, \$60, \$80.
Capots en Chaus Sauvages—\$30, \$35, \$40, \$45, \$50, \$55, \$60.
Garnitures pour habits de dames (par verge) \$3, \$4, \$5, \$6, \$7, \$8.

R. J. DEVLIN.

A. & S. NORDHEIMER,
TORONTO, MONTREAL
ET 67 RUE SPARKS,
OTTAWA.
IMPORTATEURS DE
Steinway & Sons, BO-TON.
HAINES BROS., N.Y. G. BLER BROS., N.Y.
ORGUES
CHICKERING & Sons, New York.
LES PLUS
CELEBRES
PIANOS ET ORGUES DU MONDE
CONDITIONS LIBERALES.

Grande Vente à Sacrifice

PORCELAINES, VAISSELLE

ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie.,

Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN.
Entrepreneur de Pompes Funébres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

Ci-deran occupé par M. Jos. Sen-ent.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funébres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très-modérés. On peut s'adresser la nuit comme le jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande.

3 mai—1 an

Venez et Voyez!

Durant ce mois, j'ai vendrai à prix réduit tous les articles qui suivent: Moins d'or et d'argent pour dames et messieurs, clefs, chaînes et loquets, ret en or, de 15 carats, pour dames, jones et bagues ornés de diamants et autres pierres précieuses, avec une grande variété d'articles plaqués, pendules et bijoux de toutes descriptions.

M. FREUDENBERG

No. 535 rue Sussex, Ottawa.

N. B.—J'offre également en vente, à mon magasin, succursale, No. 53 rue S. S. ex, un large assortiment de poupes, albums, violons, accordions, concertinas, etc., sachets et heures pour dames, et une grande variété d'autres articles de fantaisies.

J'invite le public à me rendre une visite à tant que j'achète ailleurs.

AVIS

AVIS est par le présent donné qu'après la publication de cet avis pendant quatre semaines consécutives, un règlement sera soumis au Conseil de Vill-d'Ottawa pour la fermeture de cette partie de la rue Waller, autrefois rue Ottawa, à l'ouest de la rue Nicholas, et située entre le côté ouest de la rue Nicholas et la réserve du gouvernement, et pour autoriser la vente et l'octroi du terrain compris dans les limites de la dite partie de la rue Waller ainsi fermée.

W. P. LETT,

Greffier de la cité.

Ottawa, 12 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa dom n'ira à la Législature de la Province d'Ontario à sa prochaine session l'adoption d'un acte spécial à la ville d'Ottawa, donnant à cette dernière des pouvoirs plus amples pour la construction, l'entretien et la réparation des trottoirs de la ville d'Ottawa.

W. P. LETT,

Greffier de la ville.

Hôtel de ville, Ottawa,

18 Nov. 1884.

AVIS

La municipalité de la ville d'Ottawa mandera à la Législature d'Ontario, à sa prochaine session, un acte l'autorisant à diviser le quartier Wellington en deux quartiers séparés, prenant la rue Bank, dans le dit quartier, comme ligne de division.

W. P. LETT,

Greffier de la ville.

Hôtel de ville, Ottawa,

18 Nov. 1884.

G. J. Labelle,

Huissier de la Cour Suprême, B. C.

RUE BRITANNIA,

HULL.

Ottawa, 20 nov. 1884.

Sirup des Enfants du Dr Goderre

Ce sirup est préparé avec l'approbation des professeurs de l'Ecole de Médecine de Montréal, de l'Université de Montréal, de l'Université de Victoria, etc. Le sirup des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirup du Dr GODERRE et n'en achetez point d'autre.

En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

Prix, 25 cts. LA BOUTEILLE.

Seul importateur, B. E. McGALE, Chimiste, Montréal.

1883

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS

AVIS